



Centro de ayuda mutua Información **JUNTOS**

スペイン語版

2015.10.24 No.17

Ayudemonos mutuamente!
El centro para reestablecer la región
"JUNTOS"



Para el reestablecimiento de la vida y reconstrucción de la región, estamos organizando el centro de comunicación regional para consultas de préstamos de los materiales, maquinarias para arreglar, consultas sobre las dificultades y problemas. Las personas de diferentes países tienen los mismos sentimientos.

Ofrecemos informaciones recaudadas y redactadas por JUNTOS.

■ ¡"Ashiyu-tai" está en activo!

Varios grupos organizan "Ashiyu-tai" dan una vuelta por los refugios y instituciones de la ciudad de Joso. Entendemos las preocupaciones de las víctimas a través de las conversaciones entre los que utilizan el baño de pie. Será útil para las futuras actividades.



■ Las siguientes organizaciones están en activo.

- NGO Centro Colaborador en area de Desastres.(Hisaichi NGO Kyodo Center)
- Rescue Stockyards (Rescue Stockyard)
- RQ + JuMP Grupo de personas para proporcionar baño de pie (RQ + JuMP Godo Ashiyu Tai) (http://www.rq-center.jp/category/rq_joso)

Las personas quien quiera participar a la actividad, por favor pongase en contacto con;
Tsukuba Shimin Daigaku
info@tsukuba-cu.net

Tópicos: Información cotidiana actualizada

■ 7 bicicletas donadas a la escuela secundaria.

El día 21 de octubre donamos siete bicicletas a la escuela secundaria de Mitsukaido. Estas bicicletas han sido recibidas por Ishizuka Jitensha-ten. La mayoría de los productos de la tienda fueron dañados, entre ellos las bicicletas en buen estado fueron donadas. Los estudiantes que recibieron las bicicletas fueron los que realizaban largos trayectos y que tuvieron daños en sus bicicletas.



Actividades de JUNTOS: Ideas e impresiones de quienes participaron con nosotros

Número de personas de apoyo de todo el país

455 personas

Grupos de apoyo de todo el país

87 grupos



La región de Hokkaido/Tohoku	20 personas
La región de Kanto	327 personas
La región de Chubu/Hokuriku	25 personas
La región de Kansai	17 personas
La región de Chugoku/Shikoku	3 personas
La región de Kyushu/Okinawa	8 personas
Tratado de grupo	55 personas

■ ¡JUNTOS de todo el país!

El centro de Ayuda Mutua de JUNTOS está con el apoyo de todo el país. Hasta el momento 87 organizaciones, personal de apoyo, los voluntarios, en total son 455 personas que vinieron a la oficina, se ha comprometido para la reconstrucción de la ciudad de Joso. ¡No somos solo! ¡Vamos a superar las dificultades juntos!

Noticias de JUNTOS

La ciudad pagará Subsidio de Desastre, 30,000yenes~50,000yenes dependiendo del grado de daño.

El 21 de octubre, la ciudad Joso decidió a pagar el subsidio de Desastre para los ciudadanos que sufrieron daños a la vivienda afectada por las lluvias fuerte de Kanto y Tohoku. La cantidad de dinero estipulados por el país es 50,000yenes para las víctimas cuyas viviendas hayan sido perdidas total (Zenkai), a 30,000 yenes para las víctimas cuyas viviendas hayan sido perdidas parcialmente (daikibo hankai) o parcialmente (hankai). Orientación detallada, a partir de fin de octubre a noviembre a la mayor brevedad será enviada por correo a los hogares destino de la ciudad de Joso.

◇ Estamos prestando varios tipos de maquinarias

Si conoce alguna familia en el vecindario que aun no ha terminado sus labores de limpieza, puede ponerlos en contacto con nosotros. Maquinarias tales como camiones pequeños, carros de transporte, limpiadores de alta tensión, carretillas, carros de mano, etc. estarán disponibles previa gestión a partir del 18 de octubre.

Publicado: Centro de ayuda mutua "JUNTOS"

(Administración : Corporación NPO autorizada Centro Comons)

Telefono: 0297-44-4281 Abierto: Recepción de 10:00 a 16:30

4346-3 Morishita-machi, Mitsukaido, Ciudad de Joso. Estación Kita-Mitsukaido de la línea Joso.

Cerca de Restaurante familiar "COCOS" sobre la ruta provincial -357

